



PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 140/23

U Luxembourggu 14. rujna 2023.

Presuda Suda u predmetu C-83/22 | Tuk Tuk Travel

Otkazivanje putovanja u paket-aranžmanu u slučaju izvanrednih okolnosti: nacionalni sud može, pod određenim uvjetima, po službenoj dužnosti obavijestiti putnika o njegovu pravu na raskid bez troškova

U listopadu 2019. jedan je putnik od organizatora putovanja društva Tuk Tuk Travel kupio paket-aranžman s putovanjem u Vijetnam i Kambodžu za dvije osobe: polazak iz Madrida u Španjolskoj trebao je biti 8. ožujka 2020., dok je povratak bio planiran za 24. ožujka iste godine. Putnik je uplatio otprilike polovinu ukupne cijene putovanja. U ugovoru su se navodile informacije o mogućnosti raskida prije dana polaska uz plaćanje troškova. S druge strane, nije bilo riječi o mogućnosti raskida bez troškova, predviđenoj Direktivom o putovanjima u paket-aranžmanima¹, zbog izvanrednih okolnosti koje se nisu mogle izbjeći, a nastupile su na odredištu.

S obzirom na širenje koronavirusa u Aziji, putnik je 12. veljače 2020. obavijestio društvo Tuk Tuk Travel da je odlučio raskinuti ugovor te je od njega zatražio povrat svih iznosa koje je mogao potraživati. Budući da je organizator putovanja najavio da će mu nakon odbitka troškova otkazivanja vratiti samo manji dio uplaćenog iznosa, putnik je pokrenuo sudski postupak. On tvrdi da je ugovor raskinuo gotovo mjesec dana prije predviđenog dana polaska i poziva se na slučaj više sile: širenje koronavirusa u Aziji. Putnik, kojega ne zastupa odvjetnik, traži povrat samo jednog dijela uplaćenog iznosa jer smatra da četvrtina tog iznosa odgovara troškovima organizacije koje je imalo društvo Tuk Tuk Travel.

Španjolski sud pred kojim je pokrenut postupak zatražio je od Suda tumačenje Direktive o putovanjima u paket-aranžmanima. On se posebno pita postoji li mogućnost da se, na temelju Direktive, putniku po službenoj dužnosti prizna povrat svih izvršenih uplata u slučaju kad je putnik raskinuo ugovor zbog izvanrednih okolnosti. Španjolski sud napominje da bi ta mogućnost bila u suprotnosti s temeljnim načelima španjolskog postupovnog prava.

U svojoj današnjoj presudi Sud prije svega naglašava da Direktiva od organizatora putovanja zahtijeva da putnika obavijesti o, među ostalim, njegovu pravu na raskid.

Nadalje, Sud utvrđuje da, **imajući u vidu važnost koju Direktiva daje pravu raskida** (slijedom toga i pravu na puni povrat izvršenih uplata), **djelotvorna zaštita tog prava zahtijeva da se nacionalni sud po službenoj dužnosti može pozvati na njegovo kršenje**, posebno u slučaju kad putnik ne potražuje svoje pravo jer ne zna da ono postoji. Međutim, to ispitivanje po službenoj dužnosti podliježe obvezi ispunjavanja određenih uvjeta².

¹ Direktiva (EU) 2015/2302 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o putovanjima u paket[-]aranžmanima i povezanim putnim aranžmanima, o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2011/83/EU Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/314/EEZ (SL 2015., L 326, str. 1.)

² Ti su uvjeti sljedeći: traži se da je jedna od strana predmetnog ugovora o putovanju u paket-aranžmanu pokrenula sudski postupak pred nacionalnim sudom i da je predmet tog postupka navedeni ugovor; pravo raskida mora biti povezano s predmetom spora kako su ga odredile stranke; nacionalni sud mora raspolagati svim pravnim i činjeničnim elementima koji su potrebni da bi se ocijenilo može li se dotični putnik pozvati na

U konkretnom slučaju, podložno ocjeni španjolskog suda, ti su uvjeti po svemu sudeći ispunjeni, to više jer je Sud već ocijenio da pojam „izvanredne okolnosti koje se nisu mogle izbjeći“ u pravilu može obuhvaćati izbijanje globalne zdravstvene krize i jer se postupak pred španjolskim sudom odnosi na povrat uplata koje je putnik izvršio nakon što je odlučio raskinuti ugovor zbog širenja koronavirusa³. Osim toga, ne može se isključiti da putnik nije znao za postojanje svojeg prava na raskid jer ga društvo Tuk Tuk Travel o tome nije obavijestilo. **Španjolski je sud stoga dužan po službenoj dužnosti ispitati pravo raskida**. On će tako posebno morati, s jedne strane, **obavijestiti tužitelja o tom pravu** i, s druge strane, **pružiti mu mogućnost da se na to pravo pozove u sudskom postupku koji je u tijeku**.

Naprotiv, ispitivanje po službenoj dužnosti ne zahtijeva od nacionalnog suda da po službenoj dužnosti raskine predmetni ugovor o putovanju u paket-aranžmanu bez troškova i da putniku prizna pravo na povrat svih izvršenih uplata. Na putniku je da odluči želi li se pred sudom pozvati na to pravo.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da u okviru postupka koji se pred njima vodi upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor koji se vodi pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst i eventualno kratak sažetak](#) presude objavljuju se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Slike s objave presude dostupne su na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



to pravo raskida; ne traži se da je taj putnik izričito naveo nacionalnom sudu da se protivi primjeni Direktive u pogledu tog prava.

³ Vidjeti presudu Suda od 8. lipnja 2023., UFC – Que choisir i CLCV, [C-407/21](#) (vidjeti također priopćenje za medije e [br. 94/23](#)).